

prima instanță L. Vasilevici
instanța de apel A. Panov
T. Pelin, S. Arnaut

DECIZIE

06 noiembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte,
judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Vera Macinskaia
Valentina Clevadî
Ion Vîlcov
Tatiana Răducanu

examinând recursul declarat de către Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica”, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată împotriva Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” cu privire la eliberarea facturilor, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 11 martie 2013, prin care a fost admis apelul declarat de către Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată, casată hotărîrea Judecătoriei Centru municipiul Chișinău din 29 noiembrie 2012 și emisă o nouă hotărîre, prin care acțiunea a fost admisă

c o n s t a t ă

La 29 iunie 2012 Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată a depus cerere de chemare în judecată împotriva Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” cu privire la eliberarea facturilor.

În motivarea acțiunii Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată a indicat că, la 23 martie 2012 Reprezentanța Permanentă în Republica Moldova a Companiei Moldovan Acquisition Company” a depus către Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica” o cerere privind eliberarea blanchetelor de facturi în vederea perfectării în modul corespunzător a livrărilor efectuate.

Prin răspunsul din 04 aprilie 2012 pîrîtul a solicitat ca compania să confecționeze ștampila în conformitate cu cerințele expuse în Hotărîrea Guvernului nr. 294 din 17 martie 1998.

În scopul conformării aceste cerințe, Societatea Comercială „Moldovan

Acquisition Company” societate cu răspundere limitată s-a adresat către subdiviziunea respectivă a Ministerului Afacerilor Interne cu solicitarea de confecționare a ștampilei. Însă, prin răspunsul din 27 aprilie 2012 s-a confirmat imposibilitatea confecționării unei astfel de ștampile.

Prin urmare, reclamantul a depus la 04 mai 2012 la Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica” acest răspuns în vederea eliberării facturilor în condițiile existente, totodată depunând o nouă cerere privind eliberarea facturilor.

Prin răspunsul din 29 mai 2012 cererea a fost respinsă.

Reclamantul consideră refuzul pîrîtului ilegal. Astfel, reclamantul a menționat că societatea este o entitate juridică, creată sub formă de reprezentanță permanentă în rezultatul dobîndirii în proprietate și transmiterii în locațiune către persoane juridice locale a imobilului amplasat pe str. M. Kogălniceanu 14 municipiul Chișinău. Astfel, Inspectoratul Fiscal Principal de Stat a luat a evidență societatea și a eliberat certificatul cu privire la atribuirea codului fiscal.

Astfel, mijloacele bănești achitate sub formă de chirie de locatari ai imobilului sunt considerate venituri obținute de societate în Republica Moldova, iar conform prevederilor Codului Fiscal de supun impozitării. În rezultat, societatea are obligația să calculeze, declare și să achite impozite la bugetul de stat în conformitate cu legislația în vigoare.

Totodată, în conformitate cu punctul 1 al Anexei nr. 2 la Hotărîrea Guvernului nr. 294 din 17 martie 1998, societatea are obligația să utilizeze, pe parcursul desfășurării activității economico-financiare, formulare cu regim special pentru confirmarea prestării serviciilor de locațiune.

Luînd în considerație faptul că nu poate achiziționa facturi de la Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica”, societatea a reziliat contractele de locațiune a imobilului, fiind în imposibilitate să desfășoare activitate comercială pentru obținerea veniturilor.

Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată solicită obligarea Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” să elibereze facturi Reprezentanței Permanente în Republica Moldova a Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată.

Ulterior, reclamantul și-a modificat cerințele, solicitînd recunoașterea ilegalității refuzului Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” din 24 mai 2012 și obligarea acesteia să elibereze blanchetele de facturi în vederea perfectării în modul corespunzător a livrărilor.

Prin hotărîrea Judecătoriei centru municipiul Chișinău din 29 noiembrie 2012, acțiunea a fost respinsă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 11 martie 2013, a fost admis apelul declarat de către Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată, casată hotărîrea Judecătoriei Centru municipiul Chișinău din 29 noiembrie 2012 și emisă o nouă hotărîre, prin care acțiunea a fost admisă. A fost considerat ilegal refuzul Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” privind eliberarea blanchetelor de facturi Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată.

Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica” a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerînd admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărîrii primei instanțe.

Recurentul Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica”, în motivarea recursului a menționat că, la examinarea cauzei au fost aplicate eronat normele de drept material.

Prin referința depusă, Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată a solicitat respingerea recursului declarat de către Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica”.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea deciziei instanței de apel din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 al. (1) lit. a) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel.

S-a constatat că, Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată reprezintă o societate comercială înregistrată în Registrul Comerțului al României sub nr. 143733 din 30 martie 2010.

Reprezentanța Permanentă a Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată în Republica Moldova deține statut de reprezentanță a persoanei juridice nerezidente, fiind înregistrată în calitate de contribuabil al bugetului de stat cu atribuirea codului fiscal 41859017 conform certificatului nr. 0274246 din 05 octombrie 2007 (f.d. 22).

Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată a depus cerere de chemare în judecată, prin care a solicitat obligarea Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” să elibereze facturi Reprezentanței Permanente în Republica Moldova a Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată.

Ulterior, și-a modificat cerințele, solicitînd recunoașterea ilegalității refuzului Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” din 24 mai 2012 și obligarea acesteia să elibereze blanchetele de facturi în vederea perfectării în modul corespunzător a livrărilor.

Instanța de apel soluționînd litigiul, corect a decis constatarea ilegalității refuzului obligarea Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” privind eliberarea blanchetelor de facturi pentru Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată prin răspunsul din 24 mai 2012 reieșind din următoarele.

Conform art. 12 al. (2) al Legii privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali nr. 220 din 19 octombrie 2007, filialele și reprezentanțele persoanelor juridice se înregistrează fără atribuirea statutului de persoană juridică. Procedura înregistrării filialelor și reprezentanțelor persoanelor juridice străine este similară procedurii înregistrării persoanelor juridice autohtone, cu particularitățile specificate în Legea nr.81-XV din 18 martie 2004 cu privire la investițiile în activitatea de întreprinzător.

Conform art. 19 al (3) al Legii cu privire la investițiile în activitatea de întreprinzător nr. 82 din 18 martie 2004, reprezentanțele întreprinderilor nerezidente se înregistrează pe teritoriul Republicii Moldova, conform legislației în vigoare, fără drept de persoană juridică și fără dreptul de a desfășura activitate economică.

Conform punctului 3 al Instrucțiunii privind evidența, eliberarea, păstrarea și utilizarea formularelor tipizate de documente primare cu regim special, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 294 din 17 martie 1998, eliberarea formularelor cu regim special către entitate se efectuează centralizat, conform contractelor și contra plată. Formularele cu regim special sînt eliberate de Editura de Imprimare „Statistica” și organele teritoriale pentru statistică, iar actele de achiziție a mărfurilor, actele de achiziție a serviciilor de locațiune și a cheltuielilor aferente, bonurile de plată, chitanțele de recepție a plăților nefiscale 1-SF, chitanțele de recepție a plăților fiscale 2-SF, facturile și anexele la facturi, facturile fiscale și anexele la facturile fiscale, foile de parcurs – de către inspectoratele fiscale de stat teritoriale, la prezentarea delegației, semnate de persoanele autorizate ale entității, și a certificatului de atribuire a codului fiscal, iar în caz de eliberare a facturilor fiscale – și a certificatului de înregistrare a entităților în calitate de subiecți supuși impunerii TVA, precum și în baza cerințelor stabilite de Inspectoratul Fiscal Principal de Stat, cu înregistrarea formularelor eliberate în Registrul de evidență a formularelor cu regim special, care se întocmește pe tipuri de formulare (anexa nr.1). Instituțiile menționate vor verifica în mod obligatoriu autenticitatea codului fiscal indicat în delegație, în conformitate cu certificatul de atribuire a codului fiscal.

Instanța de apel corect a concluzionat ilegalitatea refuzului Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” de a elibera intimatului blanchete de facturi solicitate, invocînd necesitatea confecționării ștampilei și înregistrarea reprezentanței.

Astfel, Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica” consideră că Reprezentanța Permanentă Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată urmează să se înregistreze în modul prevăzut de art. 12 al. (2) al Legii nr. 220, fără a lua în considerație că intimatul a solicitat o astfel de înregistrare la Camera Înregistrării de Stat.

Astfel, intimatul s-a adresat Camerei Înregistrării de Stat pentru a fi înregistrată, dar a primit refuz, invocîndu-se că sfera de aplicare a Legii nr. 220 din 19 octombrie 2007 cu privire la înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali, nu se extinde asupra reprezentanțelor permanente, prevăzute la art. 5 pct. 15 din Codul fiscal.

Deci, autoritatea competentă a statului a stabilit că Reprezentanța Permanentă Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată nu poate fi înregistrată din motiv că sfera de aplicare a Legii nr. 220 din 19 octombrie 2007 cu privire la înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali, nu se extinde asupra reprezentanțelor permanente, prevăzute la art. 5 pct. 15 din Codul fiscal.

În așa circumstanțe, o altă autoritate a statului Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica” nu este în drept de a impune intimatul la o acțiune analogică, fapt ce a-r genera o povară nejustificată.

S-a constatat că Inspectoratul Fiscal de Stat a luat la evidență Reprezentanța Permanentă Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată și a eliberat certificat cu privire la atribuirea codului fiscal în conformitate cu procedura stabilită la punctul 22 al ordinului Inspectoratului Fiscal Principal de Stat nr. 236 din 18 noiembrie 2006 „Cu privire la aprobarea Instrucțiunii privind evidența contribuabililor, iar Reprezentanța Permanentă Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată calculează și achită impozit din venitul său din prestarea serviciilor de locațiune, nu este înregistrată ca plătitor de taxă pe valoare adăugată, dar utilizează pentru contabilizare facturi în calitate de formulare cu regim special, eliberarea cărora este prevăzută de art. 3 al Instrucțiunii privind evidența, eliberarea, păstrarea și utilizarea formularelor tipizate de documente primare cu regim special, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 294 din 17 martie 1998.

În așa circumstanțe, instanța de apel corect a concluzionat privind netemeinicia refuzului Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” privind eliberarea blanchetelor de facturi pentru Societatea Comercială „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată.

Astfel, din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, decizia instanței de apel este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către recurent sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține decizia instanței de apel.

În conformitate cu art. 445 al. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

decide

Se respinge recursul declarat de către Întreprinderea de Stat „Editura de Imprimare Statistica”.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 11 martie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății Comerciale „Moldovan Acquisition Company” societate cu răspundere limitată împotriva Întreprinderii de Stat „Editura de Imprimare Statistica” cu privire la eliberarea facturilor.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte,
judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Vera Macinskaia

Valentina Clevadi

Ion Vîlcov

Tatiana Răducanu